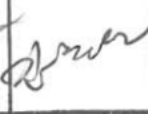


사역보고서

결	담	당	분과장	위원장
재				

2010년도
(팀번호: 7교구 3)팀 단기선교 사역보고서
05

기간 : 2010 년 8 월 5 일(목) ~ 8 월 13 일(금) / (8 박 9 일)

주요사역지 : 베트남 하이증

보고일자 : 2010 년 8 월 18 일

소 속 : 7 교구/부서 3 지역

팀 장 : 김 은 심 권사 (인) 

서 기 : 김 진 신 

(210mm×297mm)

단기선교 사역보고서

파송국가(한글/영어)	팀 명	선 교 기 간
베트남 / VIETNAM	7교구 3팀	2010년 8월 5 일 ~ 8월 13 일 (8 박9 일)

No.	직책	직분	성 명	성별	교적번호	언어(비율)	언어(비율)
1	팀장	권사	김 은 심	여	88-577		
2	총무	집사	김 석 영	여	81-61		
3	서기	집사	김 진 신	여	93-1415		
4	회계	집사	김 은 숙	여	2009-0191		
5	의료	권사	황 정 미	여	92-1244		
6	팀원	권사	정 호 진	여	85-889		
7	팀원	권사	이 정 희	여	91-68		
8	팀원	권사	백 영 은	여	타교인		
9	팀원						
10	팀원						
11							
12							
13							

<현 지 정 보>

정치상황 : 공산주의 국가			화폐단위	환율(US1\$당)	언어(비율) 1)베트남어 2) 3)	
			d(동)	19,219	종교(비율) :1)불교 2) 혼합종교 3)	
경제상황 : 급속하게 경제가 발전하고 있는 중						
종교상황 : 종교의 자유가 허용 안됨					날 씨 정 보 : 고온 다습	
치안정보 : 양호					풍토병정보 : 뎅기열	
총비용 (단위:원,\$)	숙박비 :	291,703 원	주부식비	337,771 원	기타급식비 : 87,829 원	
	교통비 :	456,106 원	통 역 비	없음	기 타 : 156 원	
성경, 찬 송 가					총 지 출 계 : 1,173,565 원	
					교 회 수 령	준비비 : 200,000 원
지도구입경로 : 인터넷						사역비 : 1,800,000 원
특 별 준 비 물 :						

〈사역지 및 숙박지〉

도착지	도 시 명 하노이 (사역지로 이동하기전에 묵었던 도시)									
숙박지	숙박지명 : HANOI ASIA II HOTEL	숙박비	2인1실 :	15	\$	청 결 도	중	예)상/중/하		
			3인1실 :		\$	온 수	유	예)유/무		
	E-mail : www.hanoiasiahotel.com					냉 난 방	유	예)유/무		
	전 화 : (84.4) 6261 3421					아 침 식 사	무	예)유/무		
숙소평가	저렴한 가격의 숙소로 양호한 편임									
사역지1	지 역 명 :	하이증 주변		전도방법 :	축호전도					
	사역조건:	전도는 금지되어 있음		반 응 도 :	70% 가 복음을 받아들임					
사역지 위치: 하노이에서 북쪽으로 자동차로 약 2시간 거리										
이동방법및 소요시간: 렌터카를 이용하였고 공항에서 2시간 정도 소요됨										
향후전망: 북쪽이라 복음 전도하기에 다소 어려움이 있음										
준비물:					문 맹 율 : 0%					
참고사항: 철저한 훈련으로 선교에 임해야 함(전도지 지참 안됨)										
숙박지	숙박지명 : KH'ACH SAN 555 HOTEL	숙박비	2인1실 :	8.5	\$	청 결 도	중	예)상/중/하		
			3인1실 :		\$	온 수	유	예)유/무		
	E-mail : 555@vnet.com.vn					냉 난 방	유	예)유/무		
	전 화 : 091325 5072					아 침 식 사	유	예)유/무		
숙소평가	가격에 비해 숙소로 이용하기에 좋은 편임									
사역지2	지 역 명 :			전도방법 :						
	사역조건:			반 응 도 :						
사역지 위치:										
이동방법및 소요시간:										
향후전망:										
준 비 물 :					문 맹 율 :					
참고사항:										
숙박지	숙박지명 :	숙박비	2인1실 :		\$	청 결 도		예)상/중/하		
			3인1실 :		\$	온 수		예)유/무		
	E-mail :					냉 난 방		예)유/무		
	전 화 :					아 침 식 사		예)유/무		
숙소평가										

<교 통>

노선정보	항공명 :					
	출국항공경유지경로			소요시간	대기시간	
	한국	→	베트남	약 5시간		
		→				
		→				
	귀국항공경유지경로			소요시간	대기시간	
	베트남	→	한국	약 5시간		
		→				
		→				
	항공료 :		(본인 편도 부담액)412,350	현지공항세 :		\$
참고사항						
현지 교통 수단	No	종 류	비 용	이 용 방 법		
	1	렌터카((12인승봉고)	442,000 원			
	2	택시	14,1406 원			
	3					
참고사항						
차량 렌트1	운전자명 :		히우(To Duy Hieu)	구사가능 언어/수준	현지어	예)상/중/하
	E-mail :			기타()어		예)상/중/하
	주 소 :		129b Nguyen Khuye'n	차 종 :	Xe FORD 30F 8053	
	전 화 :		090 3458515	일사용료	\$ /day	승차인원: 8명
	평 가 :		사역에 대해 호의적이고 적극적임	총비용 :	442,000 원	동행기간: 7일
렌트 소개경로						
차량 렌트1	운전자명 :			구사가능 언어/수준	영어	예)상/중/하
	E-mail :			기타()어		예)상/중/하
	주 소 :			차 종 :		
	전 화 :			일사용료	\$ /day	승차인원: 명
	평 가 :			총비용 :	\$	동행기간: 일
렌트 소개경로						

<음식 / 의복>

음식 정보	추천메뉴		
	종류	가격	평가
	꼼장(흰밥)	2만 동	우리나라의 흰 쌀 밥
	몽사오토이	18000 동	우리나라의 시금치 볶음으로 꼼장과 먹기에 좋음
	포버	18000 동	쌀국수
참고사항			
의복 정보			

현지인 E-mail 수집 정보

번호	성명	E-Mail
1	huyen	
2	ngoc	
3		
4	Do thi yen	
5	화	
6	탄	
7		
8		
9		
10		
11		
12		
13	콩	
14	흥	
15		
16	nh^am	
17		
18		
19		
20		

〈일정별사역내용〉

일 자	시 간	지역명	사역대상	사역내용	접촉자
8월 5일	~	하노이시		1. 하노이 공항 도착 2. 하노이 아시아 II 호텔 1일 숙박	
8월6일	09:00~18:00	하이증 주변 (로완거씨, 쓰완현 동 바오사지역)	1. 농촌 주민	1. 하이증로 이동 2. 555호텔에서 숙박 3. 오후 사역	
8월7일	09:00~18:30	하이증 주변 (랑 쪽돈샤, 샤남치 남작 지역)	1. 농촌 주민	1. 축호 전도	
8월8일	13:00~18:30	하이증 주변 (깜선, 깜장 지역)	1. 농촌 주민	1. 축호 전도	
8월9일	09:00~18:30	하이증 주변 (광폭지역)	1. 농촌 주민	1. 축호 전도	
8월10일	09:00~18:30	하이증 주변 (랑호안 번 지역)	1. 농촌 주민	1. 축호 전도	
8월11일	09:00~18:30	하노이시	1. 도시 주민	1. 하노이로 이동 2. 축호 전도(호안끼엠 호수) 3. 하노이 아시아 II 호텔 1일 숙박	
8월12일	09:00~17:00	하노이시	1. 도시 주민	1. 축호 전도 (공원) 2. 운전기사집의 방문 (가족모두 주님 영접)	
8월13일	~			1. 한국인천공항 도착	

<사역종합보고>

1. 사역총평	우리팀은 김은심 권사님을 팀장으로 권사님 5명, 여 집사님 3명으로 총 8명으로 구성된 팀입니다. 외선부에서 봉사하시는 분이 두분 계셨고 그 중 한 분은 베트남팀을 담당하시는 분입니다. 주님은 팀훈련을 통해 자기부인과 회개로 성령님을 의지하여 주님의 십자가 만을 전하는 선교 준비를 하게 하셨습니다. 떠나기 전 현지의 선교 어려움을 듣고 더욱 기도하고 떠나게 되었으며, 하이중에서 전도할 때도 주님만을 의지하고 나아갈 때 여러 방법으로 길을 열어 주셨습니다. <u>공안을 만나는</u> 일도 있었고 신분이 노출이 되어 호텔에 붙잡혀 있을뻔한 일도 있었지만 합심하여 기도하므로 여러가지 방법으로 지혜를 주셔서 위기를 모면할 뿐 아니라 더 좋은 길로도 인도하여 주셨습니다. 남부지역보다 북부지역은 더 까다롭고 주민들의 반감도 더하였고 여전히 공안의 단속으로 인해 기도로 팀원들이 하나 되지 않는다면 전도에 어려움이 큰 지역이었습니다. 여러 모양으로 선교 준비를 하게 하였고 죄와 허물이 많은 우리팀을 예수 그리스도의 은혜로 선교의 도구로 삼아 주심에 주님께 감사드립니다. 우리팀은 기도를 통해 은혜 충만한 경우가 많았으며 서로를 배려하는 마음도 순간순간 느낄 수 있었습니다. 또한 우리팀을 위해 기도해 주신 충현의 식구들에게 감사드리며 이 모든 영광을 우리 주 예수그리스도께 올립니다.
2. 잘된 점	1. 기도와 말씀으로 팀장님을 중심으로 팀원들이 하나된 점 2. 전도 사역 이외의 시간에는 찬양을 통해 주님께 영광을 드린 점 3. 팀원이 하나되어 그리스도의 십자가 복음만을 전함
3. 아쉬운 점	1. 지역 사투리가 있었고 젊은이들에 비해 나이든 사람들은 우리의 베트남 언어를 못알아 듣는 경우가 더 많았습니다.
4. 건의사항	1. 육성 체계와 베트남 언어에 다소 어려움이 있습니다. 의사 소통의 어려움을 현지인 언어 훈련 등을 통해 줄였으면 합니다.
5. 특기사항	1. 북부지방은 남부지방보다 개방이 덜 되어 있어 비우호적입니다. 그러므로 복음전도가 힘들고 또한 전도도 금지하고 있기 때문에 기도하지 않으면 노방 전도가 더 어렵습니다.

10-65

단기선교 지출내역 종합표

파송국: 베트남

팀 장: 김은심 권사님

기 간: 2010. 8. 5 ~ 2010. 8. 13 (8박9일) 8명

수 입		과 목	지 출			
USD	원 화		원 화	USD	현지화A	현지화B
	3,298,800	1.항공료 교회보조	3,298,800			
	3,298,800	2.항공료 개인부담	3,298,800			
	200,000	3.준비비	97,500		②16,300,-	
1,800	1,800,000	4.현지 사역비 ①~④합계	1,173,565	146.00	19,749,000.00	
		①숙박비	291,703	120.00	3,300,000.00	
		②식 비	425,600	26.00	7,680,000.00	
		③교통비	456,106		8,766,000.00	
		④기 타	156		3,000.00	
		5. 소 계 (1~4합계)	7,868,665	146.00	19,749,000.00	
		6.준비비 반납금액	102,500			
		7.사역비 반납금액	626,435	614.00	239,000.00	
		8.조정 계정				
1,800	8,597,600	총 계(5~8합계)	8,597,600	760.00	19,988,000.00	

감사위원 소견

감사필

고제승 등



팀 장: 김은심 권사님 (인)

연 락 처

총 무: 김석영 (인)

연 락 처

회 계: 김은숙 (인)

연 락 처

중현교회 감사위원회 귀중
양식 #6

단기선교 사역비 지급내역

파송국	베트남			부 서	7교구3팀			
팀장	김은심 권사님		사역인원수	8명	1인1일사역비	25,000 ₩26,125		
기간	2010년 8월 5일		~	2010년 8월 13일		사역일수	8 박 9 일	
항공료	교회보조	₩ 3,298,800			개인부담	₩ 3,298,800		
수령사역비 총액	외화금액		원화금액		(인)			
	\$1,800.00		₩1,800,000					
사무국 확인		확 인						
		일 자						

잔액 반납 확인서

No. 1

영 수 증

내용 김은심팀 베트남

정산 사역비 정산(외환)

₩	₩102,500
\$	\$614.00
€	
CNY	
기타	239000동

상기 금액을 정히 영수합니다.

2010년 8월 18일

담당 최 은 영

환전 내용

1. 현지화1

일자	매도통화	매입통화	적용환율	환차손	환차손 원화상당액
2010-8-6	\$ 300.00	5,754,000			
2010-8-10	\$ 300.00	5,754,000			
2010-8-12	\$ 40.00	780,000			
2010-8-12	\$ 400.00	7,700,000			
합 계	\$1,040.00	19,988,000	19,219		

2. 현지화2

일 자	매도통화	매입통화	적용환율	환차손	환차손 원화상당액
합 계	\$ -	0	0		

3. 적용환율

USD 1\$	1000.00
현지화A(1달러당)	19219.23
현지화B(1달러당)	0.00

단기선교 준비비 사용 내역서

1. 수입 내역

순위	일자	내역	금액(W)	비고
1	2010-08-01	준비비	200,000.00	

2. 지출 내역

순위	일 자	내 역	금 액(W)	비 고
1	2010-8-5	출발전 공항 저녁 식사	45,500.00	
2	2010-8-13	귀가 리무진 버스 요금	52,000.00	
3				
4				
5				
6				
7				
8				
9				
10				
11				
12				
13				
14				
15				
16				
17				
18				
19				
		합 계	97,500.00	

단기선교 사역비 과목별 지출 내역서

1. 숙박비

※ 사역기간: 2010년 8월 5일 ~ 2010년 8월 13일

순위	일자	내역			금액		비고
		숙소명	전화번호	주소	US\$	현지화	
1	2010-8-5	ASIA	(84.4)6261-3421	하노이	60.00		
2	2010-8-6	G5H	(0320)844.555	하이퐁		660,000.00	
3	2010-8-7	G5H	(0320)844.555	하이퐁		660,000.00	
4	2010-8-8	G5H	(0320)844.555	하이퐁		660,000.00	
5	2010-8-9	G5H	(0320)844.555	하이퐁		660,000.00	
6	2010-8-10	G5H	(0320)844.555	하이퐁		660,000.00	
7	2010-8-11	ASIA	(84.4)6261-3421	하노이	60.00		
8							
9							
10							
11							
12							
13							
소계		총 일간			\$120.00	3,300,000.00	₩291,703
		1일 평균			\$ 13.33	366,666.67	₩32,411

2. 식비

2-1. 주부식비

순위	일자	내역			금액		비고
		조식	중식	석식	US\$	현지화	
1	2010-8-6	○	○	○	26.00	650,000.00	
2	2010-8-7	○	○	○		981,000.00	
3	2010-8-8	○	○	○		924,000.00	
4	2010-8-9	○	○	○		1,027,000.00	
5	2010-8-10	○	○	○		578,000.00	
6	2010-8-11	○	○	○		1,082,000.00	
7	2010-8-12	○	○	○		750,000.00	
8							
9							
10							
11							
12							
소계		총 일간			\$ 26.00	5,992,000.00	₩337,771
		1일 평균			\$ 2.89	665,778	₩37,530

2-2. 기타부식비

순위	일자	내역	금 액		비고
			US\$	현지화	
1	2010-8-6	물, 음료수, 차, 과일		560,000.00	
2	2010-8-7	과일		315,000.00	
3	2010-8-8	과일		267,000.00	
4	2010-8-9	과일		252,000.00	
5	2010-8-10	물, 차, 과일		271,000.00	
6	2010-8-11	과일		23,000.00	
7					
8					
9					
10					
11					
12					
13					
14					
15					
16					
소 계		총 일간	\$ -	1,688,000.00	₩87,829
		1일 평균	\$ -	187,555.56	₩9,759

3. 교통비

순위	일자	내역	금 액		비고
			US\$	현지화	
1	2010-8-12	포드 16인승 1대		8500000.00	
2	2010-8-12	택시(하노이)		266000.00	
3					
4					
5					
6					
7					
8					
9					
10					
소 계		총 일간	\$ -	8,766,000.00	₩456,106
		1일 평균	\$ -	974,000.00	₩50,678

4. 기 타

순위	일자	내역	금 액		비고
			US\$	현지화	
1	2010-8-12	화장실		3,000.00	
2					
3					
4					
5					
6					
7					
8					
9					
10					
11					
12					
13					
14					
15					
16					
소 계		총 일간	\$ -	3,000.00	W156
		1일 평균	\$ -	333.33	W17